



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
9 September 2013
Russian
Original: English

Совет по правам человека

Двадцать четвертая сессия

Пункт 3 повестки дня

**Поощрение и защита всех прав человека,
гражданских, политических, экономических,
социальных и культурных прав, включая
право на развитие**

Доклад Специального докладчика по вопросу о современных формах рабства, включая его причины и последствия, Гульнары Шахинян

Тематический доклад о трудностях и извлеченных уроках в области борьбы с современными формами рабства

Исправление

Пункт 48

Существующий текст *заменить* следующим:

48. В ряде стран были также учреждены особые меры защиты трудящихся-мигрантов, многие из которых крайне уязвимы перед лицом современных форм рабства. В 2011 году в Чешской Республике был принят ряд законодательных изменений, направленных на совершенствование мер по защите мигрантов и на снижение степени их уязвимости в плане эксплуатации. В Закон о проживании в стране иностранных граждан были внесены поправки, в соответствии с которыми от работодателей требуется оплачивать расходы по репатриации в случае, если иностранные граждане покидают страну до истечения срока их разрешения на работу. В Объединенных Арабских Эмиратах на основании министерского постановления № 1186 от 2010 года трудящимся-мигрантам разрешено менять работодателей по истечении срока трудового договора. В 2007 году Мексиканский национальный институт миграции усовершенствовал меры по охране труда сельскохозяйственных работников из числа мигрантов, с тем чтобы упорядочить их статус и сократить масштабы злоупотреблений против трудящихся-мигрантов.